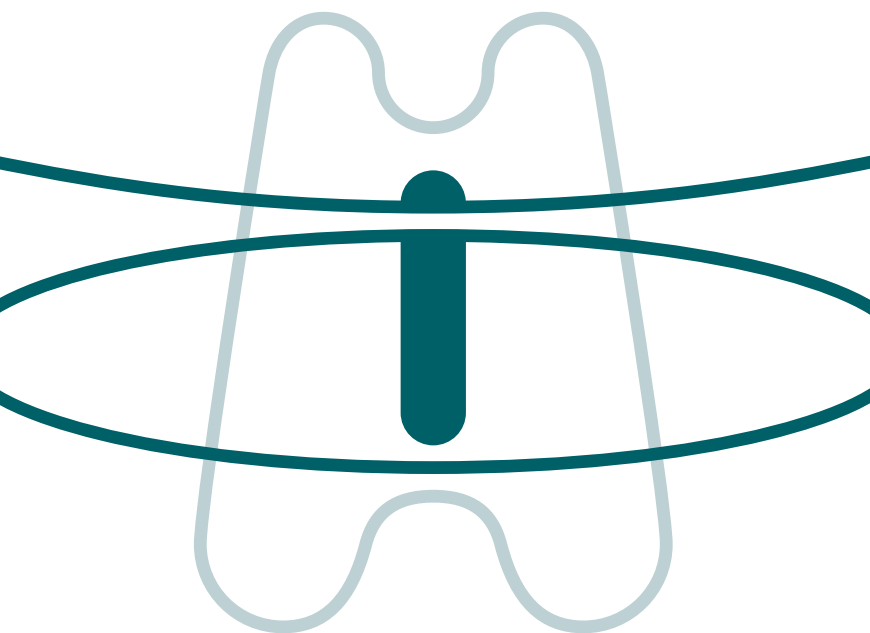


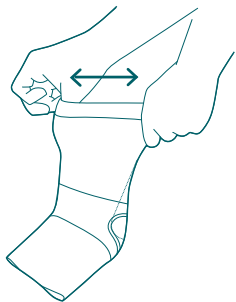
b:joynz[®] achilles support

Gebrauchsanweisung
Instructions for use
Notice d'utilisation
Istruzioni per l'uso
Instrucciones de uso

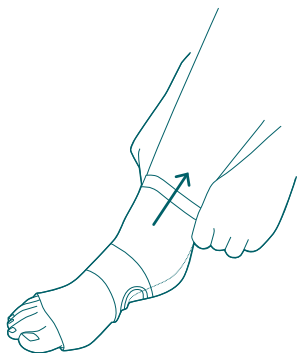


be free
be active

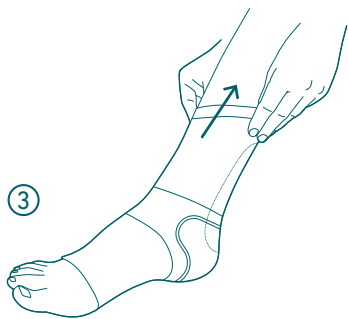
①



②



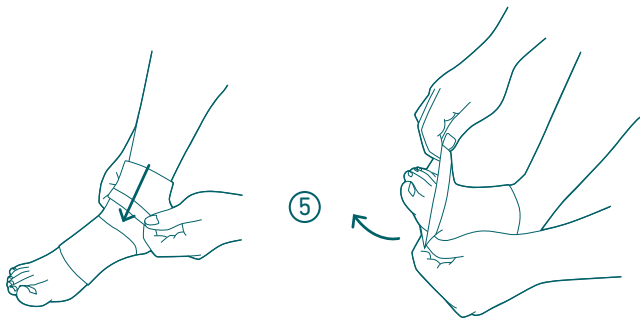
③



④



⑤



Sehr geehrte Patientin, sehr geehrter Patient,

bitte lesen und beachten Sie die Vorgaben dieser Gebrauchsanweisung und die Hinweise des Fachpersonals* genauestens.

Bei Fragen wenden Sie sich an Ihren Arzt oder Ihr Fachgeschäft.

DE

Zweckbestimmung

Die b:joynz achilles support ist ein Medizinprodukt. Sie ist eine Bandage zur Linderung von Achillessehnenbeschwerden mithilfe einer Sehnenpelotte und einem Fersenkeil.

Indikationen

- Achillodynie (Tendinose, Paratendinitis, Bursitis subachillea)
- Chronische, posttraumatische und postoperative Reizzustände, z. B. bei Achillessehnenruptur oder Reizzuständen in Folge einer Haglundferse
- Entzündliche Prozesse an der Achillessehne

Anwendungsrisiken

Wichtige Hinweise

Das Produkt entfaltet seine Wirkung insbesondere bei körperlicher Aktivität.

- Legen Sie Ihre Bandage während längerer Ruhephasen ab.
- Nach Verschreibung der b:joynz achilles support setzen Sie sie ausschließlich indikationsgerecht und unter Beachtung der weiteren Anweisungen des Fachpersonals* ein. Bei gleichzeitiger Nutzung mit anderen Produkten befragen Sie zuvor das Fachpersonal oder Ihren Arzt. Nehmen Sie am Produkt eigenmächtig keine Veränderungen vor, da es anderenfalls nicht wie erwartet helfen und Gesundheitsschäden verursachen kann. Gewährleistung und Haftung sind in diesen Fällen ausgeschlossen.
- Vermeiden Sie Kontakt mit fett- und säurehaltigen Mitteln, Salben oder Lotionen.
- Alle von außen an den Körper angelegten Hilfsmittel können, wenn sie zu fest anliegen, zu lokalen Druckerscheinungen führen oder in seltenen Fällen durchlaufende Blutgefäße oder Nerven einengen.
- Stellen Sie beim Tragen des Produktes Veränderungen oder zunehmende Beschwerden fest, unterbrechen Sie die weitere Nutzung und wenden Sie sich an Ihren Arzt.
- Vorsicht: Beim Ablegen des Produktes besteht keine ausreichende Versorgung / kein ausreichender Schutz des behandlungsbedürftigen Körperteils. Jegliche Belastung kann das betreffende Körperteil zusätzlich schädigen, deshalb vermeiden Sie Belastungen.
- Wenn Sie Ihr Bauerfeind-Produkt aufgrund akuter Beschwerden / Verletzungen nutzen möchten, holen Sie vor der ersten Verwendung dringend professionellen medizinischen Rat ein und beachten diesen. Es können indikationsbedingte Einschränkungen vorliegen, über die das Fachpersonal aufklärt. Insbesondere kann das Führen von Fahrzeugen, anderen Fortbewegungsmitteln oder Maschinen nur eingeschränkt möglich sein. Im Zweifel raten wir, auf vorbezeichnete Tätigkeiten einstweilen zu verzichten.
- Seien Sie darüber hinaus äußerst vorsichtig, da auch Ihr Geh- und Stehvermögen ebenfalls stark beeinträchtigt ist.

- Überprüfen Sie die konkrete Bodenbeschaffenheit bei jedem Gehen, Stehen oder anderweitigem Belasten des erkrankten Körperteils auf Rutschfestigkeit. Auf glatten Böden besteht akute Rutsch- und damit Verletzungsgefahr!

Kontraindikationen

Überempfindlichkeiten von Krankheitswert sind bis jetzt nicht bekannt. Bei nachfolgenden Krankheitsbildern ist das Anlegen und Tragen dieses Hilfsmittels nur nach Rücksprache mit Ihrem Arzt angezeigt:

- Hauterkrankungen / -verletzungen im versorgten Körperabschnitt, insbesondere bei entzündlichen Erscheinungen. Ebenso bei aufgeworfenen Narben mit Anschwellung, Rötung und Überwärmung.
- Empfindungs- und Durchblutungsstörungen des Fußes z. B. »Zuckerkrankheit« (Diabetes mellitus).
- Lymphabflussstörungen – auch unklare Weichteilschwellungen körperfremder des angelegten Hilfsmittels.

Anwendungshinweise

Anlegen der b:joynz achilles support

- **Bild 1** Mit beiden Daumen soweit wie möglich in den oberen Rand der Bandage greifen und diese dehnen.
- **Bild 2** Ziehen Sie die Bandage bis zur Ferse über den Fuß.
- **Bild 3** Die Bandage am oberen Rand hochziehen, bis die Pelotte oberhalb der Ferse sitzt.
- **Bild 4** Sofern Bedarf nach einer stärkeren Entlastung der Achillessehne besteht, nutzen Sie die beiliegenden Fersenkeile zum Einlegen in den Schuh. Verwenden Sie diese ausschließlich beidseitig (nicht nur an einem Fuß), um einen Schiefstand durch einseitige Erhöhung zu verhindern. Legen Sie die Fersenkeile so in die Schuhe ein, dass sie formschlüssig mit den Fersenbereich des Schuhs abschließen.

Ablegen der b:joynz achilles support

- **Bild 5** Fassen Sie die Bandage am oberen Rand und stützen Sie dieses nach unten um, sodass die Bandage nach dem Ablegen auf die Innenseite gedreht ist. Die Fersenkeile aus den Schuhen entnehmen. Diese dürfen nicht ohne die Bandage genutzt werden, da sie keine eigene Zweckbestimmung besitzen.

Reinigungshinweise

Bitte verwenden Sie Feinwaschmittel und ein Wäschenetz. Setzen Sie Ihr Produkt nie direkter Hitze / Kälte aus. Beachten Sie auch die Hinweise auf dem Einnähetikett am oberen Rand Ihres Produktes. Regelmäßige Pflege gewährleistet eine optimale Wirkung. Reinigen Sie die beiliegenden Fersenkeile bei Bedarf mit einem feuchten Tuch. Waschen Sie die Fersenkeile nicht in der Waschmaschine.

Hinweise für den Wiedereinsatz

Das Produkt ist allein für Ihre Versorgung vorgesehen.

Gewährleistung

Es gelten die gesetzlichen Bestimmungen des Landes, in dem das Produkt erworben wurde. Vermuten Sie einen Gewährleistungsfall, wenden Sie sich bitte zunächst direkt an denjenigen, von dem Sie das Produkt erworben haben. Das Produkt ist vor Gewährleistungsanzeige zu reinigen. Wurden die Hinweise zum Umgang und zur Pflege der b:joynz achilles support nicht beachtet, kann die Gewährleistung beeinträchtigt oder ausgeschlossen sein. Die Gewährleistung ist ausgeschlossen bei:

- nicht indikationsgerechter Anwendung
- Nichtbefolgen der Anweisung des Fachpersonals
- eigenmächtiger Produktveränderung

Haftungshinweise

Nehmen Sie keine Selbstdiagnosen oder Selbstmedikation vor, es sei denn Sie gehören zum Fachpersonal*. Suchen Sie vor dem ersten Einsatz unseres Medizinproduktes dringend aktiv den Rat eines Arztes oder des Fachpersonals*, da nur so die Wirkung unseres Produktes auf Ihren Körper bewertet und ggf. durch persönliche Konstitutionen entstehende Anwendungsrisiken ermittelt werden können. Befolgen Sie den Rat dieses Fachpersonals, sowie sämtliche Hinweise dieser Unterlage oder deren – auch auszugsweiser – Online-Darstellung (auch Texte, Bilder, Grafiken etc.). Bleiben nach der Konsultation mit dem Fachpersonal Zweifel, nehmen Sie bitte mit ihrem Arzt, Händler oder direkt mit uns Kontakt auf.

Meldepflicht

Aufgrund regionaler gesetzlicher Vorschriften sind Sie verpflichtet, jedes schwerwiegende Vorkommnis bei Anwendung dieses Medizinproduktes sowohl dem Hersteller als auch der zuständigen Behörde für Medizinprodukte (in DE: Bundesinstitut für Arzneimittel und Medizinprodukte) unverzüglich zu melden. Unsere Kontaktdaten finden Sie auf der Rückseite dieser Broschüre.

Entsorgung

Bitte entsorgen Sie das Produkt nach Nutzungsende entsprechend der Hinweise auf der Verpackung.

Materialzusammenstellung:

Silikon (SI), Thermoplastisches Elastomer (SEBS), Polyamid (PA), Elastan (EL), Baumwolle (CO), Polyester (PES), Polyurethan (PUR)

 – Medical Device

 – Kennzeichner der DataMatrix als UDI

* Fachpersonal ist jede Person, die nach den für sie geltenden staatlichen oder institutionellen Regelungen und weiteren Vorgaben zur Anpassung und Einweisung in den Gebrauch von orthopädischen Hilfsmitteln befugt ist. Als Hersteller empfehlen wir dringend, dass eine solche Person über eine orthopädietechnische Ausbildung oder vergleichbare erworbene Kompetenzen sowie eine orthopädietechnische Infrastruktur verfügt.



86°F     



 **BAUERFEIND AG**
Triebeser Straße 16
07937 Zeulenroda-Triebes
Germany
P +49 (0) 36628 66-40 00
F +49 (0) 36628 66-44 99
E info@bauerfeind.com

All instructions for use:
<http://www.bjoynz.com/downloads>